

CRÒNICA LEGISLATIVA DE CATALUNYA

Primer semestre de 2016

Anna M. Pla Boix*

Resum

El text recull les novetats normatives que afecten els usos, els drets lingüístics i el règim jurídic de la llengua aparegudes al *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya* durant el primer semestre de 2016.

Paraules clau: Catalunya; dret lingüístic.

LEGISLATIVE REPORTS ON CATALONIA

Abstract

The text includes new regulations that affect the uses, the linguistic rights and the legal system of the language published in the Official Gazette of the Government of Catalonia during the first half of the year (between January and June 2016).

Keywords: Catalonia; Linguistic Law.

L'objectiu d'aquesta succinta crònica legislativa se centra en identificar les principals disposicions normatives d'incidència en matèria lingüística que s'han publicat al *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya* (en endavant DOGC) durant el primer semestre d'enguany. Per tant, el període estudiat inclou els primers mesos de vida de la XI Legislatura del Parlament de Catalunya.

Als efectes que aquí interessin, l'estudi d'aquesta producció normativa permet constatar dues consideracions preliminars. La primera, i més rellevant, és que el dret lingüístic català no experimenta canvis significatius. Prova d'això és que no s'aprova cap norma amb rang legal d'incidència en l'estatus normatiu de la llengua. I en el que concerneix a les normes de rang reglamentari, tampoc innoven el catàleg de drets i deures lingüístics, com s'estudiarà amb deteniment a les pàgines que segueixen. Ara bé, dit això, durant aquest semestre, la Generalitat de Catalunya continuarà impulsant el procés de normalització de les llengües catalana i occitana en els diferents àmbits públics de la seva competència, seguint la tendència d'anys anteriors. Sovint, aquest procés de normalització lingüística s'articularà recurrent a l'activitat subvencional. En aquest sentit, el buidatge de les disposicions normatives publicades als DOGC editats durant la primera meitat de l'any posa de manifest la convocatòria d'un ampli catàleg d'ajuts i subvencions públiques que promouen aquest objectiu. Indefugiblement, aquestes convocatòries es projecten a diferents àmbits públics i s'adrecen a diferents destinataris. I un any més, entre aquests destinataris destaquen especialment les comunitats catalanes a l'exterior. La convocatòria per a la concessió de subvencions corresponents a l'any

*Anna M. Pla Boix, professora de dret constitucional, Universitat de Girona, anna.pla@udg.edu.

Citació recomanada: PLA BOIX, Anna M. «Crònica legislativa de Catalunya. Primer semestre de 2016», *Revista de Llengua i Dret, Journal of Language and Law*, núm. 66, 2016, p. 261-264. DOI: [10.2436/rld.i66.2016.2866](https://doi.org/10.2436/rld.i66.2016.2866).

2016 adreçades a aquestes comunitats va ser, per cert, anticipada i va aprovar-se per Resolució PRE/2646, de 18 de novembre¹.

Així mateix, un semestre més, l'activitat subvencional pública cercarà normalitzar l'ús de les llengües catalana i occitana en les activitats audiovisuals, prenent en consideració la seva projecció estratègica per a qualsevol política lingüística. Aquesta circumstància explica que durant aquest primer semestre de 2016 el DOGC es faci ressò d'un ampli catàleg de convocatòries públiques d'ajuts i subvencions que cerquen promoure la normalització lingüística d'ambdós idiomes en sectors claus com la ràdio, la televisió, el cinema o els mitjans informatius.

En el que concerneix a la ràdio i la televisió, destaquen iniciatives com les aprovades per l'Ordre PRE/41/2016, de 29 de febrer i l'Ordre PRE/42/2016, de 25 de febrer, per les quals es publiquen, respectivament, les bases reguladores del procediment per a la concessió de subvencions estructurals a emissores de ràdio i televisió en català o en aranès, de titularitat privada², així com les resolucions PRE/1123/2016 i PRE/1124/2016, ambdues de 21 d'abril, per les quals es convoquen, respectivament, les esmentades subvencions corresponents a l'any 2016³. El cinema també és, un any més, objecte de diverses convocatòries d'ajuts i subvencions adreçades a promoure'n la seva difusió en versió catalana. Aquestes convocatòries s'aproven a través de diverses disposicions com ara la Resolució CLT/1503/2016, de 27 de maig, per la qual es dona publicitat a l'Acord del Consell d'Administració de l'Oficina de Suport a la Iniciativa Cultural, de 26 de maig de 2016. L'esmentat Acord inclou la convocatòria de subvencions per al doblatge i la subtitulació en català de llargmetratges per a l'exploració posterior a l'estrena en sales d'exhibició cinematogràfica per a l'any 2016⁴.

Coetàniament, la Generalitat continuarà promovent l'ús normal del català i l'occità en àmbits com les publicacions periòdiques o la producció editorial. Durant el semestre estudiat, s'han publicat diverses convocatòries públiques que abracen diferents destinataris i promouen diferents dimensions del sector. Per posar sols uns exemples, poden ressenyar-se la Resolució PRE/1121/2016, de 21 d'abril, de convocatòria per a la concessió de subvencions estructurals a publicacions periòdiques en suport paper en català o en aranès, corresponent a l'any 2016⁵; la Resolució CLT/1519/2016, de 15 de juny, de convocatòria per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència no competitiva, a la producció editorial en català i en occità⁶ o, a tall d'exemple i per totes, l'Ordre PRE/44/2016, de 2 de març, per la qual s'aproven les bases reguladores del procediment per a la concessió de subvencions a entitats sense ànim de lucre i organitzacions professionals del sector de la comunicació per al desenvolupament d'iniciatives que contribueixin al foment del periodisme i a l'enfortiment de l'espai català de comunicació⁷. Els mitjans informatius digitals de titularitat privada en català o en aranès igualment seran objecte de subvencions estructurals, que s'articularen jurídicament amb l'aprovació de diverses disposicions de rang reglamentari, com és el cas de l'Ordre PRE/29/2016, de 19 de febrer⁸ o la Resolució PRE/1122/2016, de 21 d'abril⁹.

I un semestre més, l'àmbit de l'ensenyament continuarà centrant diverses mesures de normalització lingüística, en un escenari de persistència dels conflictes interpretatius i impugnacions judicials, sovint vinculats al desplegament de la controvertida Llei orgànica 8/2013, de 9 de desembre, per a la millora de la qualitat educativa, d'incidència directa en el model de conjunció lingüística de l'escola catalana. D'altres cròniques publicades en aquesta Revista se'n fan ressò. En tot cas, als efectes que aquí interessin, durant el primer

¹ [DOGC núm. 7003, de 23 de novembre de 2015](#)

² [DOGC núm. 7072, de 4 de març de 2016](#)

³ [DOGC núm. 7114, de 5 de maig de 2016](#)

⁴ [DOGC núm. 7145, de 20 de juny de 2016](#)

⁵ [DOGC núm. 7114, de 5 de maig de 2016](#). Vegeu també l'Ordre PRE/26/2016, de 17 de febrer, per la qual s'aproven les bases reguladores del procediment per a la concessió de subvencions estructurals per a l'edició de publicacions periòdiques en suport paper en català o en aranès (publicada al [DOGC núm. 7064, de 23 de febrer de 2016](#))

⁶ [DOGC núm. 7147, de 22 de juny de 2016](#). Vegeu també la Resolució CLT/1002/2016, de 7 d'abril, per la qual es determina la dotació econòmica màxima del programa d'ajuts a la producció editorial en català i en occità, i al foment de la lectura pública en català i en occità per a l'any 2016 (publicada al [DOGC núm. 7107 de 26 d'abril de 2016](#))

⁷ [DOGC núm. 7077, d'11 de març de 2016](#)

⁸ [DOGC núm. 7066, de 25 de febrer de 2016](#)

⁹ [DOGC núm. 7114, de 5 de maig de 2016](#)

semestre de 2016 el DOGC publicarà diverses disposicions reglamentàries que inclouen, bé explícitament bé tangencialment, referències a la qüestió lingüística.

Projectat a l'ensenyament universitari, durant el primer semestre de 2016 s'aproven diverses iniciatives remarcables com ara el Programa Interlingua 2016¹⁰ o la convocatòria d'ajuts adreçats a la redacció de tesis doctorals en català aprovada per Resolució EMC/1271/2016, de 12 de maig¹¹.

I, en compliment de les funcions que li són pròpies, un semestre més l'Institut Ramon Llull continuarà impulsant l'ús de la llengua catalana en diferents àmbits a través de diferents iniciatives com ara la celebració de convenis de col·laboració o bé la concessió d'ajuts i subvencions¹². En són un bon exemple els ajuts concedits a universitats de fora del domini lingüístic de la llengua catalana per contribuir al manteniment de la docència d'estudis catalans durant el curs 2016¹³; les subvencions per a la subtitulació de llargmetratges, curtmetratges i documentals produïts a Catalunya¹⁴; les línies de subvencions adreçades a la traducció d'obres literàries i de pensament originals en llengua catalana¹⁵ o, a tall d'exemple i per tots, les convocatòries de subvencions adreçades a finançar residències de traductors/es de literatura catalana¹⁶, la traducció d'obres literàries i de pensament originals en llengua catalana¹⁷ o la realització d'activitats de promoció exterior de la literatura catalana i de pensament i de la literatura infantil i juvenil¹⁸.

A més, i seguint la tendència d'etapes precedents, durant el semestre estudiat el DOGC publica d'altres disposicions d'incidència, directa o tangencial, en matèria lingüística, projectades en àmbits ben diversos. Aquest és el cas, a tall d'exemple i per totes, de la Resolució CLT/894/2016, de 22 de març, per la qual es publiquen termes normalitzats pel Consell Supervisor del TERMCAT¹⁹; la Resolució TSF/282/2016, de 3 de febrer, per la qual es fa públic el Conveni per a l'encàrrec de gestió entre el Servei Públic d'Ocupació de Catalunya i el Consorci per a la Normalització Lingüística per a la realització d'accions de formació en català per a persones en situació d'atur per als anys 2015 i 2016²⁰ o, a tall d'exemple, la Resolució CLT/782/2016, de 22 de març, per la qual es dona publicitat a l'Acord del Consell d'Administració de l'Oficina de Suport a la Iniciativa Cultural de 22 de març de 2016, pel qual s'aprova la convocatòria per a la concessió de subvencions en l'àmbit del foment de la llengua catalana per a l'any 2016²¹.

Coetàniament, es convocaran d'altres subvencions projectades a àmbits molt puntuals que, en les seves bases, inclouran l'ús de la llengua catalana i occitana. En són bons exemples les resolucions CLT/226/2016, de 19 de gener²² i CLT/896/2016, de 23 de març²³, per les quals es dona publicitat, respectivament, als acords del Consell d'Administració de l'Oficina de Suport a la Iniciativa Cultural pels quals s'aproven les bases específiques que han de regir la concessió de subvencions en l'àmbit de la cultura popular i el patrimoni

10 Convocat a la Resolució EMC/944/2016, de 6 d'abril, per la qual s'aproven les bases reguladores i s'obre la convocatòria d'ajuts a les universitats de Catalunya per a actuacions de foment i ús de les llengües en l'àmbit universitari, publicada al [DOGC núm. 7100, de 15 abril 2016](#)

11 [DOGC núm. 7125, de 23 de maig de 2016](#)

12 Sobre els convenis de col·laboració, vegeu per totes, la Resolució de 4 de març de 2016, per la qual es dona publicitat als convenis de col·laboració subscrits per l'Institut Ramon Llull durant l'any 2015, publicada al [DOGC núm. 7132, d'1 de juny de 2016](#)

13 [DOGC núm. 7056, de 10 de febrer de 2016](#)

14 [DOGC núm. 7121, de 17 de maig de 2016](#)

15 Publicades, respectivament, als [DOGC de 18 de març](#) i [20 de juny de 2016](#)

16 [DOGC núm. 7082, de 18 de març de 2016](#)

17 [DOGC núm. 7082, de 18 de març de 2016](#)

18 [DOGC núm. 7082, de 18 de març de 2016](#). Vegeu també [DOGC núm. 7145 de 20 de juny de 2016](#)

19 [DOGC núm. 7098, de 30 d'abril de 2016](#)

20 Vegeu [DOGC núm. 7056, de 10 de febrer de 2016](#)

21 [DOGC núm. 7091 de 4 d'abril de 2016](#). Vegeu també Resolució CLT/528/2016, de 2 de febrer, per la qual es dona publicitat a l'Acord del Consell d'Administració de l'Oficina de Suport a la Iniciativa Cultural pel qual s'aproven les bases específiques que han de regir la concessió de subvencions en l'àmbit del foment de la llengua catalana, publicada al [DOGC núm. 7072 de 4 de març de 2016](#).

22 [DOGC núm. 7051 de 3 de febrer de 2016](#). La base 1.3 exclou de la línia de subvencions les activitats que no utilitzin el català o aranès en els seus continguts.

23 [DOGC núm. 7096 d'11 d'abril de 2016](#). La base 1.3.c exclou de la línia de subvencions les programacions que no utilitzin el català o aranès en la difusió de les activitats.

etnològic, així com en l'àmbit de les arts. Aquestes convocatòries exclouen de la línia de subvencions les activitats o programacions que no utilitzin el català o l'aranès en els seus continguts o difusió.

I per concloure, convé ressenyar també que, durant el semestre objecte d'estudi, el DOGC es farà ressò de diverses convocatòries de concursos públics per a la provisió de llocs de treball que contemplen la valoració del coneixement de la llengua catalana a les seves bases, bé sigui com a requisit, bé sigui com a mèrit. Es projecten a diferents àmbits públics i abasten des de l'Administració local o autonòmica a la Justícia. Així, en el que concerneix a les Administracions públiques, destaquen la Resolució GAH/1036/2016, de 20 d'abril, per la qual es publiquen les bases comunes i les convocatòries del concurs ordinari de Catalunya per a la provisió dels llocs de treball vacants a les entitats locals reservats a personal funcionari de l'Administració local amb habilitació de caràcter nacional²⁴ o, per totes, la Resolució GAH/1526/2016, de 15 de juny, de convocatòria del procés de selecció exclusiu de promoció interna per proveir 309 places de l'escala superior d'administració general del cos superior d'administració (subgrup A1) de la Generalitat de Catalunya²⁵. Són ressenyables també, projectades a la justícia, convocatòries com les aprovades per Resolució JUS/1187/2016, de 25 d'abril, per la qual es convoca concurs de trasllat de places vacants i de nova creació entre funcionaris dels cossos i escales de gestió processal i administrativa, tramitació processal i administrativa i auxili judicial de l'Administració de Justícia²⁶; o, a tall d'exemple i per totes, la Resolució JUS/1359/2016, de 18 d'abril, per la qual es convoca concurs de trasllats per a la provisió de llocs de treball genèrics vacants a l'Institut de Medicina Legal i Ciències Forenses de Catalunya entre funcionaris del cos de metges forenses²⁷. Finalment, la valoració del coneixement lingüístic també consta a les bases de les convocatòries públiques aprovades a les Resolucions JUS/267/2016, de 4 de febrer i JUS/1375/2016, de 23 de maig, per les quals s'anuncien concursos per a la provisió de notaries vacants²⁸ així com a les Resolucions JUS/268/2016, de 4 de febrer i JUS/1331/2016, de 18 de maig, per les quals es convoquen concursos ordinaris per proveir registres de la propietat, mercantils i de béns mobles vacants²⁹.

²⁴ [DOGC núm. 7108 de 27 d'abril de 2016](#)

²⁵ [DOGC núm. 7147 de 22 de juny de 2016](#)

²⁶ [DOGC núm. 7119 de 12 de maig de 2016](#)

²⁷ [DOGC núm. 7131 de 31 de maig de 2016](#)

²⁸ Vegeu [DOGC núm. 7055 de 9 de febrer de 2016](#) i [DOGC núm. 7133 de 2 de juny de 2016](#). El seu preàmbul ja expliciten textualment que “*Per donar compliment al que estableix l'Estatut d'autonomia de Catalunya en relació amb els drets dels ciutadans a utilitzar la llengua pròpia a les oficines públiques demarcades a Catalunya, és necessari atènyer-se al que disposa la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, si bé es dóna un tracte especial als opositors d'ingrés amb la finalitat de facilitar l'accés al cos en les mateixes condicions que les establertes per als notaris de la resta de l'Estat*”. En ambdues convocatòries, la clàusula 3 regula el règim d'acreditació de la llengua catalana.

²⁹ Vegeu [DOGC núm. 7055 de 9 de febrer de 2016](#) i [DOGC núm. 7130 de 30 de maig de 2016](#). La clàusula 4 regula l'acreditació de la llengua catalana.